

**University of Waterloo**  
**Département d'études françaises**  
**FR 611**  
**Old French Language and Literature**  
**Christine de Pizan et le climat intellectuel au Moyen Age tardif**  
**Automne 2019**  
**Lundi 8h30-11h20, HH 123**

**Coordonnées**

Professeure : Christine McWebb  
Bureau : DMS3122  
Téléphone : 519-888-4567, poste 23008  
Heures de consultation : sur rendez-vous  
Courriel : cmcwebb@uwaterloo.ca

**Description**

Dans ce séminaire sur le Moyen Age, nous allons chercher à étudier les stratégies politiques, littéraires et intellectuelles que Christine de Pizan (1364-1432 ?) a développées pour créer sa voix d'écrivaine et d'intellectuelle publique à une époque où les femmes ne comptaient guère parmi les personnes influentes. Comme première écrivaine française vivant de sa plume, Christine de Pizan a publié autour de 40 œuvres en poésie lyrique et en prose, elle a géré son propre atelier où elle travaillait avec des artistes et des copistes pour la production des manuscrits qu'elle supervisait souvent elle-même, elle a su vendre ses manuscrits à des mécènes de la cour royale, y compris la reine de France, et elle a instigué le premier débat épistolaire littéraire avec des clercs et des professeurs de l'Université de la Sorbonne.

Dans ces écrits, Christine de Pizan se positionne en tant que :

- Féministe
- Femme de science
- Femme politique
- Educatrice
- Etudiante et autodidacte
- Intellectuelle publique
- Conseillère au roi et à la reine
- Créatrice de manuscrits artistiques consultés partout en Europe

**Objectifs du cours**

En plus d'acquérir des connaissances sur l'écrivaine Christine de Pizan et les milieux intellectuel et politique de la fin du moyen âge en France, les objectifs de ce cours sont donc aussi de chercher à comprendre comment cette auteure façonne en mot et en image sa propre *persona* d'intellectuelle publique dans un monde largement misogyne. A cette fin, nous allons également étudier (en format numérique) les miniatures qui illuminent certains manuscrits ainsi que l'histoire de la réception de ces manuscrits.

À la fin de ce cours les étudiant.e.s auront acquis les compétences suivantes :

- A. Utiliser certaines théories littéraires pour analyser les œuvres au programme
- B. Analyser les textes littéraires et les programmes iconographiques du corpus
- C. Rédiger des travaux avancés de recherche et les présenter à l'oral et à l'écrit
- D. Comprendre le milieu de la production manuscrite au moyen âge

### Oeuvres à l'étude

Lectures principales :

- Greene, Virginie. *Le débat sur le Roman de la rose*. Champion (en réserve Dana Porter Library)
- Hicks/Moreau. *Le livre de la cité des dames*. Stock (Bookstore)
- *Le livre des trois vertus* (dans Régnier-Bohler, *Voix de femmes au Moyen Age : Savoir, poésie, amour, sorcellerie – XIIIe-XVe siècle* ; Courseware 1)
- *L'épître Othea*, trad. Hélène Basso. PUF (en réserve Dana Porter Library)
- *Le ditié de Jehanne d'Arc* (dans Régnier-Bohler, *Voix de femmes au Moyen Age : Savoir, poésie, amour, sorcellerie – XIIIe-XVe siècle* ; Courseware 1)
- Courseware 2 pour les articles théoriques

Lecture facultative

- Autrand, Françoise. *Christine de Pizan. Une femme en politique*. Fayard (Bookstore)

### Évaluation

Évaluation	Date de l'évaluation	Pondération
Participation active	Toute la durée du cours	15 %
Exercices de lecture (4 quiz + discussion LEARN)	Toute la durée du cours + 23 sep, 21 oct, 4 nov, 18 nov	25 %
Exposé oral	Date à déterminer	25 %
Dissertation (brouillon 15%, version finale 20%)	25 novembre, 2 décembre 2019	35 %
Total		100%

### Participation

La note finale tiendra compte de l'effort de participation (assiduité, contribution aux discussions en classe, interventions à la suite des exposés oraux).

### Exposé

D'une durée de 25 à 30 minutes, l'exposé oral sera présenté sur un des sujets dans le plan du cours. L'exposé comprendra également une bibliographie des ouvrages cités.

### Dissertation

2500 mots (maîtrise), 3000 mots (doctorat), page titre, bibliographie (au moins trois ouvrages théoriques ou articles critiques), taille 12, Times New Roman, double interligne, format style MLA ou Chicago.

Le sujet de la dissertation sera à déterminer en consultation avec la professeure.

Les préparatifs et la rédaction de votre dissertation:

1. Effectuer les recherches
2. Etablir un plan sous forme de points
  - a) Introduction (ne pas confondre avec la formulation de la thèse!)
  - b) Thèse: Que voulez-vous montrer et comment?
  - c) Corps: Ceci est la partie majeure de votre composition. Ne vous éloignez pas de votre sujet ni de votre thèse. Tous vos arguments devraient s’y rapporter.
  - d) Conclusion: Résumé de votre argumentation
  - e) Bibliographie
  - f) Matériel visuel et d’autres appendices

### Plan du cours

***Il est possible que ce programme soit légèrement modifié. Le calendrier des cours sera mis à jour régulièrement sur LEARN : il est impératif de consulter le site au moins une fois par semaine pour réviser la matière du cours précédent et se préparer au prochain.***

***Notez : Les lectures secondaires qui sont à préparer pour chaque cours sont affichées sur LEARN et se trouvent dans Courseware 2.***

Semaine	Date	Oeuvres/Matières	Évaluations
1	9 septembre	Introduction au cours <a href="#">Christine de Pizan</a>	
2	16 septembre	Le débat sur le Roman de la rose	
3	23 septembre	Le débat sur le Roman de la rose	Présentation orale : <i>L’université du 13<sup>e</sup> au 15<sup>e</sup> siècle</i>  Quiz de lecture 1 (5%) – en classe
4	30 Septembre	Le débat sur le Roman de la rose  Présentation invitée par Prof. Lori Walters, Florida State University (emerita): <i>Le manuscrit de la reine BL Harley 4431</i>	Présentation orale: <i>Le manuscrit médiéval</i>
5	7 octobre	<i>Le manuscrit de la reine BL Harley 4431</i> <i>L’Epistre Othéa</i>	Présentation orale: <i>Les sciences au moyen âge</i>
6	14 octobre	----	----
7	21 octobre	<i>L’Epistre Othéa</i>	Quiz de lecture 2 (5%) – en classe
8	28 octobre	<i>Le livre de la cité des dames – Livre 1</i>	Présentation orale: <i>Les femmes et les livres</i>
9	4 novembre	<i>Le livre de la cité des dames –</i>	Quiz de lecture 3 (5%) – en

Semaine	Date	Oeuvres/Matières	Évaluations
		<i>Livre 2</i>	classe
10	11 novembre	<i>Le livre de la cité des dames – Livre 3</i>	Présentation orale: <i>Les métiers de femmes</i>
11	18 novembre	<i>Le livre des trois vertus – Livre 1</i>  <i>Le ditié de Jehanne d’Arc</i>	Présentation orale: <i>Jeanne d’Arc; mythe ou réalité?</i>  Quiz de lecture 4 (5%) – en classe
12	25 novembre	<i>Le ditié de Jehanne d’Arc</i>	Brouillon dissertation
13	2 décembre	Synthèse du cours	Version finale dissertation

## Règlements du cours

### Absence

Seules les absences justifiées (et pour des motifs majeurs) seront excusées.

Si l’étudiant.e manque une ou plusieurs classes, il est de sa responsabilité de demander les notes de cours aux autres étudiant.e.s, quelle que soit la circonstance. La professeure ne répondra aux courriels demandant des informations sur le contenu d’une classe manquée que si l’absence est motivée par une raison majeure (décès dans la famille, problèmes personnels, maladie, etc.). Le fait de partir en vacances n’est pas une raison valable.

### Remise des travaux

La remise tardive d’un travail (sans entente préalable) se verra sanctionnée à raison de 2 % par jour.

### Plagiat

Tout plagiat sera porté à la connaissance du Directeur du département ou du vice-doyen (Associate Dean, Faculty of Arts) et sera sanctionné. Le plagiat consiste à emprunter un texte ou une partie de texte sans employer les guillemets (« ») et/ou sans en indiquer la source précise (référence bibliographique complète), de façon à ce que le lecteur croie qu’il s’agisse de vos propres mots. Il peut s’agir d’un texte tiré d’un livre, d’un article, d’un site Internet ou encore du travail d’un.e autre étudiant.e, etc. Veuillez noter que soumettre (en tout ou en partie) un travail déjà présenté dans un autre cours est tout aussi inacceptable. Pour plus d’informations, voir les liens indiqués à la fin du plan de cours.

## University Policies

### Academic Integrity

In order to maintain a culture of academic integrity, members of the University of Waterloo community are expected to promote honesty, trust, fairness, respect and responsibility. See the [UWaterloo Academic Integrity webpage](#) and the [Arts Academic Integrity webpage](#) for more information.

**Turnitin.com:** Text matching software (Turnitin®) may be used to screen assignments in this course. Turnitin® is used to verify that all materials and sources in assignments are documented. Students' submissions are stored on a U.S. server, therefore students must be given an alternative (e.g., scaffolded assignment or annotated bibliography), if they are concerned about their privacy and/or security. Students will be given due notice, in the first week of the term and/or at the time assignment details are provided, about arrangements and alternatives for the use of Turnitin® in this course.

It is the responsibility of the student to notify the instructor if they, in the first week of term or at the time assignment details are provided, wish to submit the alternate assignment.

### **Discipline**

A student is expected to know what constitutes academic integrity, to avoid committing academic offences, and to take responsibility for his/her actions. A student who is unsure whether an action constitutes an offence, or who needs help in learning how to avoid offences (e.g., plagiarism, cheating) or about "rules" for group work/collaboration should seek guidance from the course professor, academic advisor, or the Undergraduate Associate Dean. When misconduct has been found to have occurred, disciplinary penalties will be imposed under Policy 71 – Student Discipline. For information on categories of offenses and types of penalties, students should refer to [Policy 71 - Student Discipline](#). For typical penalties check [Guidelines for the Assessment of Penalties \(https://uwaterloo.ca/secretariat-general-counsel/policies-procedures-guidelines/guidelines/guidelines-assessment-penalties\)](https://uwaterloo.ca/secretariat-general-counsel/policies-procedures-guidelines/guidelines/guidelines-assessment-penalties).

### **Grievance**

A student who believes that a decision affecting some aspect of his/her university life has been unfair or unreasonable may have grounds for initiating a grievance. Read [Policy 70 - Student Petitions and Grievances](#), Section 4 (<https://uwaterloo.ca/secretariat-general-counsel/policies-procedures-guidelines/policy-70>). When in doubt, please be certain to contact the department's administrative assistant who will provide further assistance.

### **Appeals**

A decision made or penalty imposed under Policy 70, Student Petitions and Grievances (other than a petition) or Policy 71, Student Discipline may be appealed if there is a ground. A student who believes he/she has a ground for an appeal should refer to [Policy 72, Student Appeals \(https://uwaterloo.ca/secretariat-general-counsel/policies-procedures-guidelines/policy-72\)](#).

### **Note for Students with Disabilities**

The [AccessAbility Services](#) office, located on the first floor of the Needles Hall extension (NH 1401), collaborates with all academic departments to arrange appropriate accommodations for students with disabilities without compromising the academic integrity of the curriculum. If you require academic accommodations to lessen the impact of your disability, please register with the AS office at the beginning of each academic term.